

PSALMO C.

David en su persona pone delante de todos los Príncipes un decado, en que deben mirarse para el gobierno de sus estados.

1 Psalmus ipsi David.

Misericordiam et iudicium cantabo tibi, Domine:

2 Psallam, et intelligam in via immaculata: ¿quando venies ad me?

Perambulabam in innocentia cordis mei, in medio domus meae.

3 Non proponebam ante oculos meos rem iniustam: facientes praevaricationes odivi.

4 Non adhaesit mihi cor pravum: declinantem a me malignum non cognoscebam.

5 Detrahentem secreto proximo suo, hunc persequabar.

Superbo oculo, et insatiabili corde, cum hoc non edebam.

¹ Porque todas las obras de Dios se comprehenden en la misericordia y en la justicia, y este es digno argumento de las alabanzas del Señor y de nuestros Cánticos.

² El Arca del Señor había quedado en casa de Obbedóm, y David deseaba ardientemente colocarla en su Tabernáculo, como finalmente lo executó. Y así este Salmo puede mirarse como una humilde súplica que David presentó al Señor, rogándole que reconciliándose con la Metrópoli de su Reyno se dignase volver a ella, puesto que con su exemplo y vigilancia la había limpiado de los enormes excesos que le habían irritado contra ella, y como precisado a abandonarla del todo. Otros leen este miembro sin interrogacion, y le dan otro sentido: Yo

1 Salmo del mismo David.

Te cantaré a tí, Señor, tu misericordia y tu justicia ¹:

2 Diré Psalmos, y entenderé en el camino de la inocencia: ¿quando vendrás ² a mí?

Caminaba yo en la inocencia de mi corazón, en medio de mi casa ³.

3 No ponía delante de mis ojos cosa injusta ⁴, aborrecia a los que hacían prevaricaciones.

4 No se allegaba a mí corazón dañado: al malicioso que se alejaba de mí no lo conocía.

5 Al que en oculto decía mal de su próximo, a este perseguía.

Con hombre de ojos altivos, y de corazón insaciable, con ese no comía.

tendré la inteligencia del camino, que es puro y sin tacha, quando viniere a mi socorro; reconociendo humildemente que no había podido dar un paso en él hasta entonces, ni podría darle en lo venidero sin su socorro y asistencia. Merece este Salmo que todo padre de familias, y todo aquel que tiene súbditos que gobernar, medite y ponga en práctica quanto en él se dice. Esta meditacion suplirá a qualquier largo comentario que se pueda hacer sobre las provechosas y claras verdades que aquí nos enseña el Psalmista.

³ Ved que el Palacio, y aun la Ciudad comienza a reformarse; y que caminando yo con toda rectitud, no doy lugar a que se cometa el menor desorden.

⁴ No me proponía cosa injusta para practicarla, ni para permitirle en otros.

6 Oculi mei ad fideles terrae ut sedeant mecum: ambulans in via immaculata, hic mihi ministrabat.

7 Non habitabit in medio domus meae qui facit superbiam: qui loquitur iniqua, non direxit in conspectu oculorum meorum.

8 In matutino interficiebam omnes peccatores terrae: ut disperderem de Civitate Domini omnes operantes iniquitatem.

¹ Y solamente he dado lugar en ella a los hombres mas sinceros, sabios y fieles de mi Reyno, que he escogido y hecho buscar por todas partes; y no ha entrado en mi servicio ni he consultado sino el que tenía dadas muestras de sabiduría, y de una conducta irreprehensible.

² El Hebreo: No habitará en lo interior de mi casa el que hace engaño: el que habla mentiras, de ninguna manera se afirmará delante de mis ojos. No será admitido, o durará poco en mi Palacio.

³ MS. A. En el tiempo matinal. Es un Hebraismo: Con el mayor calor y ze-

6 Mis ojos sobre los fieles del país para que se sentasen conmigo: el que andaba en camino de inocencia, ese me servía ¹.

7 No morará en medio de mi casa el que obra con soberbia: el que habla cosas iniquas, no entró derecho en la vista de mis ojos ².

8 Por la mañana ³ entregaba a muerte a todos los pecadores de la tierra: a fin de exterminar de la Ciudad del Señor a todos los que obraban maldad.

lo los he perseguido hasta acabarlos: he procurado sin perder tiempo desarraigados del todo, para que no brotasen, y creciendo inficionasen a otros, haciéndolos prevaricar con su mal exemplo. Antes que tomasen cuerpo todos estos males, procuraba con tiempo arrancarlos de raíz, castigando aun con pena de muerte a los facinorosos y malvados; y así vos, Dios mio, pues veis vuestra Ciudad limpia ya de los que la tenían contaminada con sus delitos y excesos, volved os ruego a ocupar el lugar que en ella os tengo preparado con el mejor afecto.

PSALMO CI.

El Psalmista a nombre de todo Israel implora la misericordia del Señor: anuncia el restablecimiento de Sión, y pide la conservacion de Israel hasta el tiempo en que debe entrar en gracia.

1 Oratio pauperis,
Cum anxius fuerit, et in conspectu Domini effuderit precem suam.

1 Oracion del pobre,
Que está en tribulacion, y derrama sus preces en la presencia del Señor ¹.

¹ Muchos Padres creen que este Salmo fué compuesto por alguno de los Prophetas durante la cautividad de Babilonia. Otros se persuaden que fué compuesto por DAVID, que por espíritu de pro-

phecía tuvo en vista no solo a los Judíos afligidos en Babilonia, sino a todas las Naciones gimiendo baxo la esclavitud del pecado y del demonio. El sentido literal contiene los lamentos de los prisioneros

2 Domine, exaudi orationem meam: et clamor meus ad te veniat.

3 Non avertas faciem tuam a me: in quacumque die tribulor, inclina ad me aurem tuam.

In quacumque die invocaveris te, velociter exaudi me.

4 Quia defecerunt sicut fumus dies mei: et ossa mea sicut cremium aruerunt.

5 Percussus sum ut fenum, et aruit cor meum: quia oblitus sum comedere panem meum.

6 A voce gemitus mei adhaesit os meum carni meae.

7 Similis factus sum pellicano solitudinis: factus sum sicut nycticorax in domicilio.

8 Vigilavi, et factus sum sicut passer solitarius in tecto.

9 Tota die exprobrabant mihi inimici mei: et qui laudabant me, adversum me iurabant.

10 Quia cinerem tamquam

que gemian en Babylonia baxo el duro yugo de su esclavitud: el espiritual mira a los deseos y súplicas del linage humano, esperando al Divino Messias que viniese a romper las cadenas que le oprimian. S. PABLO entiende de Jesu Christo los dos últimos versos de este Psalmo. *Ad Hebr. 1. 10. 11. 12.* Es uno de los Penitenciales. La palabra Hebréa *נִיחָם*, denota no solo un pobre, sino un hombre oprimido de miserias.

¹ Cremium significa toda materia que está muy seca y dispuesta para poderse quemar fácilmente.

² Los nombres Hebréos de estas aves son de significacion muy varia, y por esto se exponen diversamente. Todas son aves nocturnas que huyen de la luz, y aman la soledad, cuyo canto es triste, y como quejándose. Son otras tantas imágenes de que se sirve el Propheta para sig-

2 Señor, oye mi oracion: y llegue a tí mi clamor.

3 No apartes tu rostro de mí: en qualquier dia que me hallo atribulado, inclina a mí tu oreja.

En qualquier dia que te invocare, óyeme prontamente.

4 Porque fueron disipados como humo mis dias: y mis huesos como leña de quemar se han secado.

5 Herido he sido como heno, y se ha secado mi corazon: porque me he olvidado de comer mi pan.

6 A la voz de mi gemido se han pegado mis huesos a mi carne.

7 Me he hecho semejante al pellicano² del desierto: he llegado a ser como el buho³ en su albergue.

8 He velado, y me he hecho como páxaro solitario en el techo.

9 Todo el dia me improporaban mis enemigos: y los que me alababan, se conjuraban contra mí.

10 Porque comia la ceniza⁶

nificar un estado el mas triste y abatido. El pellicano es muy conocido en los desiertos de Egypto.

³ La palabra Griega *νυκτιγόρας* significa *cuervo nocturno*.

⁴ En esta palabra parecen significarse aquellos agujeros, que en las ruinas de los edificios escogen estas aves para su retiro y albergue. S. AGUSTIN dice que Christo se symboliza en estos tres géneros de aves: en el pellicano al *nacer*, porque nació en lugar solitario: en el buho en el *morir*, porque padeció en las tinieblas de los Judíos como en una noche; y al páxaro en la Resurreccion, porque salió del sepulcro, y subió volando al Cielo como a su techo.

⁵ *Iurabant*, esto es, *conjurabant*. El Hebréo: *Enfureciéndose contra mí, conspiraban contra mí*.

⁶ Es una phrase de la Escritura, que

panem manducabam, et potum meum cum fletu miscebam.

11 A facie irae et indignationis tuae: quia elevans allisisti me.

12 Dies mei sicut umbra declinaverunt: et ego sicut fenum arui.

13 Tu autem, Domine, in aeternum permanes: et memoriale tuum in generationem et generationem.

14 Tu exurgens miseraberis Sion: quia tempus miserendi eius, quia venit tempus.

15 Quoniam placuerunt servis tuis lapides eius: et terrae eius miserebuntur.

16 Et timebunt gentes nomen tuum, Domine, et omnes Reges terrae gloriam tuam.

17 Quia aedificavit Dominus Sion: et videbitur in gloria sua.

18 Respexit in orationem humilium: et non sprexit precem eorum.

significa estar postrado boca por tierra, cubierto de polvo y de ceniza, como acostumbraban practicar los Hebréos en tiempo de las mayores calamidades y aflicciones. *11. Reg. 11. JOB 11. 8.*

¹ Puede tambien interpretarse: Porque para que fuese mayor el golpe, me alzaste muy alto, y desde allí con la mayor violencia me arrojaste contra tierra.

² Puede tambien exponerse: Tú, como de un profundo sueño en que parece te hallas ahora sumergido, despertarás, y compadecido de los trabajos e infortunios de Jerusalén, acudirás a remediarlos.

³ Se han cumplido los setenta años del cautiverio de Babylonia. O en general: Despues de tanta calamidad y miseria como ha padecido, parece que ya es tiem-

como pan, y mezclaba mi bebida con el llanto.

11 A vista de tu ira e indignacion: porque alzándome me arrojaste¹.

12 Mis dias como sombra han pasado: y yo como heno me he secado.

13 Mas tú, Señor, permaneces para siempre: y la memoria de tí va de generacion en generacion.

14 Tú levantándote² tendrás piedad de Sión: porque tiempo es de apiadarte de ella, porque el plazo es ya cumplido³.

15 Porque sus ruinas son caras a tus siervos: y se dolerán de su tierra⁴.

16 Y temerán las Naciones⁵ tu nombre, Señor, y todos los Reyes de la tierra tu gloria.

17 Por quanto edificó el Señor a Sión: y será visto en su gloria.

18 Miró a la oracion de los humildes: y no desdeñó su ruego⁶.

po de que la mireis con ojos compasivos.

⁴ El Hebréo: *Y del polvo de ella se apiadaron*. Y así la palabra *terrae* de la Vulgata se debe entender aquí en su sentido literal de *tierra, polvo*; y en el figurado, de Jerusalem arruinada. Vedla reducida a cenizas, y convertida en un monton confuso de piedras: Esto no obstante, vuestros siervos, Señor, condolidos de su triste suerte, suspiran continuamente por volver a ver siquiera sus ruinas, y desean con ansia contribuir con todo su poder a que la Santa Ciudad sea reedificada y restituida a su antigua gloria y magestad.

⁵ Es una clara Prophecía de la vocacion de los Gentiles al conocimiento de Dios.

⁶ Porque verán que el Señor dando

19 Scribantur haec in generatione altera: et Populus qui creabitur, laudabit Dominum:

20 Quia prospexit de excelso Sancto suo: Dominus de Caelo in terram aspexit:

21 Ut audiret gemitus compeditorum: ut solveret filios interemptorum:

22 Ut annuncient in Sion nomen Domini: et laudem eius in Ierusalem.

23 In conveniendo Populos in unum, et Reges ut serviant Domino.

24 Respondit ei in via virtutis suae: Paucitatem dierum meorum nuncia mihi.

25 Ne revoces me in dimidio dierum meorum: in genera-

19 Sean escritas estas cosas para la otra generacion: y el Pueblo que será criado, alabará al Señor¹:

20 Porque miró desde lo alto de su Santuario: el Señor desde el Cielo miró sobre la tierra:

21 Para oír los gemidos de los encarcelados: para dar soltura a los condenados a muerte²:

22 Para que anuncien en Sión el nombre del Señor: y su alabanza en Jerusalem.

23 Quando los Pueblos se convinieren en uno, y los Reyes para servir al Señor³.

24 Respondióle en el camino de su vigor⁴: Dime el corto número de mis días.

25 No me llames en la mitad de mis días: por generacion

acogida a los tristes gemidos, y continuos suspiros y lamentos de su Pueblo miserable y oprimido; ha edificado de nuevo los muros de Sión, y ha vuelto a establecer en ella su throno.

¹ La generacion venidera, o la otra generacion denota la edad y Reyno del Messías: y el Pueblo que se había de criar, no mira tanto al Pueblo que volvería a poblar a Jerusalem, quanto al Pueblo Christiano engendrado por la palabra de vida. Véase S. PABLO II. Corinth. v. 17. Galat. vi. 15. Y así Christo fué visto en Sión con todo el resplandor de virtudes y milagros que obró allí a beneficio de los hombres.

² A los hijos de muerte, dice el Hebreo; esto es, a los sentenciados a morir: o a los hijos de Adam y Eva, que nacen reos de muerte y de eterna condenacion.

³ Lo mismo que en el v. 16. El Señor desde el Cielo oyó los gemidos de los hijos de Adam destinados a muerte, y puestos en la esclavitud del pecado. Y envió a su Hijo Unigénito a la tierra hecho Hombre para que rescataste al hombre, y todos los mortales en adelante

reunidos en una fe le adorasen y sirviesen en la nueva Jerusalem, o sea la Iglesia Cathólica, extendida por todo el universo.

⁴ Respondió el Señor al Pueblo justo de los cautivos, o a Nehemías, o al Psalmista: Dime, Señor, el corto... mas lo que se sigue no es continuacion de esta respuesta, sino nuevos ruegos. BELARMINO pretende, que el scribantur y los versículos precedentes son como un mandamiento de Dios al Psalmista para que escribiese; y que este respondió: *in medio virtutis suae*, en lo mejor de su robustez. *Paucitatem dierum meorum nuncia mihi*, y lo que se sigue. Otros siguiendo el Hebreo, en donde se lee: *Abatió en el camino mi fuerza*, lo exponen de este modo: *In conveniendo Populos in unum, et Reges, ut serviant Domino in via*; esto es, en el camino que yo hacia con ellos, *afflixit virtutem meam*. Y así temo que no podré ir con ellos, porque me faltarán las fuerzas. ¡O si mis años se extendieran hasta ver aquellos dichosos días en que vos hareis alarde de vuestro gran poder! Quisiera, Dios mío, preguntaros el corto plazo de vida que me queda.

tionem et generationem anni tui.

26 Initio tu, Domine, terram fundasti: et opera manuum tuarum sunt Caeli.

27 Ipsi peribunt, tu autem permanes: et omnes sicut vestimentum veterascent.

Et sicut opertorium mutabis eos, et mutabuntur:

28 Tu autem idem ipse es, et anni tui non deficient.

29 Filii servorum tuorum habitabunt: et semen eorum in saeculum dirigitur.

y generacion tus años¹.

26 En el principio tú, Señor, fundaste la tierra: y obras de tus manos son los Cielos².

27 Ellos perecerán³, mas tú permaneces: y todos se envejecerán como un vestido.

Y como ropa de vestir los mudarás, y serán mudados:

28 Mas tú el mismo eres, y tus años no se acabarán.

29 Los hijos de tus siervos habitarán⁴: y su posteridad será conducida por el siglo⁵.

¹ Mas no sea así: solamente os pido, que no corteis el hilo de mis días en medio de mi carrera: no son mis años estables y eternos como los vuestros.

² El Apóstol ab Hebr. i. 10. 11. 12. aplica estas palabras a Christo Salvador y Libertador del hombre; y él mismo hecho Hombre, siendo Dios verdadero, y Criador del universo y de quanto hay en él, es eterno y consubstancial al Padre; y su Reyno e Iglesia fundada con su sangre pasará a un estado que no tendrá fin.

³ No en quanto a la substancia, porque son incorruptibles, sino por lo que mira al estado que ahora tienen.

⁴ En Jerusalem o en la Judéa esta-

blemente, con seguridad y sin temor, quando libres y sueltos de las cadenas de Babilonia vuelvan a la amada Patria. En un sentido mas sublime: La Iglesia Militante durará en la tierra mientras que el mundo fuere, y renovado este, reynará con el Señor triunphante en los Cielos.

⁵ Vos reynareis eternamente; y si vuestros siervos que ahora viven, no logran la dicha de ver cumplidos luego sus deseos, me consuelo siquiera con que sus descendientes tendrán la de fixar su morada en la Santa Ciudad, y su posteridad gozará a vuestra sombra de una constante e imperturbable felicidad, segun la promesa que le habeis hecho.

PSALMO CII.

Psalmo eucarístico o de accion de gracias por la remision de los pecados. Y convida a todos los Angeles y criaturas a bendecir al Señor.

1 Ipsi David.

Benedic, anima mea, Domine: et omnia quae intra me sunt, nomini sancto eius.

2 Benedic, anima mea, Domine: et noli oblivisci omnes retributiones eius.

3 Qui propitiatur omnibus
Tom. V.

1 Del mismo David.

Bendice, ánima mia, al Señor: y todas las cosas que hay dentro de mí, a su santo nombre.

2 Bendice, ánima mia, al Señor: y no quieras olvidarte de todos sus beneficios.

3 El que perdona todas tus
Rr

iniquitatibus tuis : qui sanat omnes infirmitates tuas.

4 Qui redimit de interitu vitam tuam : qui coronat te in misericordia et miserationibus.

5 Qui replet in bonis desiderium tuum : renovabitur ut aquilae iuventus tua.

6 Faciens misericordias Dominus : et iudicium omnibus iniuriam patientibus.

7 Notas fecit vias suas Moysi , filiis Israël voluntates suas.

8 Misericors et misericors Dominus : longanimis , et multum misericors.

9 Non in perpetuum irascetur : neque in aeternum comminabitur.

10 Non secundum peccata nostra fecit nobis : neque secundum iniquitates nostras retribuit nobis.

11 Quoniam secundum altitudinem Caeli a terra : corroboravit misericordiam suam super timentes se.

¹ Perdona nuestras maldades , cuya remision se nos concede por Jesu Christo , el qual murió por nuestros delitos , y resucitó por nuestra justificación. Roman. iv. 25.

² Espirituales y corporales.

³ Quien te cerca y ciñe por todas partes con su misericordia.

⁴ Assument pennas , ut aquilae... dice al mismo propósito ISAIAS XL. 31. La renovación del águila se hace mudando de plumas , al modo que las otras aves ; pero se pone el exemplo en ella por ser mas fuerte y mas viva , y porque aun en la vejez se renueva por el vigor que le queda. Es symbolo de la renovación que hace el hombre por el Bautismo , mudándose por él en nueva

a Numer. xiv. 18.

maldades ¹ : el que sana todas tus enfermedades ².

4 El que redime tu vida de la muerte : el que te corona ³ de su misericordia y de sus gracias.

5 El que llena de bienes tu deseo : renovarseha como la del águila tu juventud ⁴.

6 El Señor que hace misericordias : y justicia a todos los que sufren agravios ⁵.

7 Hizo conocer ⁶ sus caminos a Moisés : a los hijos de Israël sus voluntades ⁷.

8 Benigno y misericordioso el Señor : magnánimo , y de mucha misericordia.

9 No estará enojado para siempre : ni amenazará eternamente.

10 No nos ha tratado a nosotros segun nuestros pecados : ni nos ha pagado segun nuestras maldades ⁸.

11 Por quanto es alto el Cielo sobre la tierra : ha afirmado su misericordia sobre los que le temen ⁹.

criatura ; y así lo llama el Apóstol ad Tit. iii. 5. Lavacro de renovación.

⁵ Hacer justicia al inocente , al oprimido ... se dice tambien con igual expresion en Castellano.

⁶ Quando le mandó que fuese a presentarse a Pharaón , para que dexase salir a su Pueblo , y pasar al desierto.

⁷ En las dos tablas de su santísima Ley que dió a Moisés , para que la intimase al Pueblo de Israël.

⁸ Mientras dura esta vida presente siempre el Señor hace oficios de padre. Mas en la otra vida segun la Ley que él mismo se ha establecido , castiga en calidad de Juez a proporcion del delito.

⁹ Reconoced la distancia que hay desde el Cielo hasta la tierra ; pues tan-

12 Quantum distat ortus ab occidente : longe fecit a nobis iniquitates nostras.

13 Quomodo miseretur pater filiorum , misertus est Dominus timentibus se :

14 Quoniam ipse cognovit figmentum nostrum.

Recordatus est quoniam pulvis sumus :

15 Homo , sicut foenum dies eius , tamquam flos agri sic efflorescit.

16 Quoniam spiritus pertransibit in illo , et non subsistet : et non cognoscet amplius locum suum.

17 Misericordia autem Domini ab aeterno , et usque in aeternum super timentes eum.

Et iustitia illius in filios filiorum ,

18 His qui servant testamentum eius :

Et memores sunt mandatorum ipsius , ad faciendum ea.

19 Dominus in Caelo paravit sedem suam : et Regnum ipsius omnibus dominabitur.

20 Benedicite Domino omnes Angeli eius : potentes virtute , facientes verbum illius , ad audiendam vocem sermonum eius.

to excede su piedad a nuestros delitos , quando de corazon le invocamos , y con temor le adoramos.

¹ Segun el Hebreo פֶּתִיחַ , Dios hace que estén distantes de nosotros nuestras prevaricaciones , como si él mismo las viera alejadas para no castigarlas.

² La fragilidad de nuestro origen , conforme al πλασμα de los lxx. y al figmentum de la Vulgata , y tambien el Hebreo פֶּתִיחַ , opus figulinum.

³ Si el pronombre illo se refiere a Tom. V.

12 Quanto dista el oriente del occidente : ha alejado de nosotros ¹ nuestras maldades.

13 Como el padre se compadece de los hijos , se ha compadecido el Señor de los que le temen :

14 Porque él conoce la fragilidad de nuestro origen ².

Acordóse que somos polvo :

15 El hombre , cuyos dias son como el heno , así se marchitará como la flor del campo.

16 Porque el espíritu estará en él de paso ³ , y él no subsistirá : y no conocerá de allí adelante su lugar.

17 Mas la misericordia del Señor desde la eternidad , y hasta la eternidad sobre los que le temen.

Y su justicia sobre los hijos de los hijos ,

18 Para con aquellos que guardan su alianza :

Y se acuerdan de sus mandamientos , para observarlos.

19 El Señor ha prevenido en el Cielo su throno : y su Reyno dominará sobre todos.

20 Bendecid al Señor todos los Ángeles de él : poderosos en virtud , que sois executores de su palabra , para obedecer a la voz de sus órdenes ⁴.

flor , el spiritus significa el viento , y será continuacion de la alegoría que mira al mismo hombre. Pero por el contexto se colige que el pronombre se refiere al mas apartado , que es el hombre ; y denota que el alma o espíritu pasa por el cuerpo del hombre , que lo vivifica y anima con la velocidad que pasa la lozanía y frescura del heno o de una flor. Esto no obsta a la Resurreccion venidera , que será obra sobrenatural y milagrosa.

⁴ In audiendo , al tiempo que oí su voz. Rr 2

21 Benedicite Domino omnes virtutes eius: ministri eius, qui facitis voluntatem eius.

22 Benedicite Domino omnia opera eius: in omni loco dominationis eius, benedic, anima mea, Domino.

¹ Nombre que se da frecuentemente en la Escritura a la milicia del ejército Celestial, que son los Angeles.

21 Bendecid al Señor todas las virtudes de él ¹: vosotros, ministros suyos, que haceis su voluntad,

22 Bendecid al Señor todas sus obras: en todo el lugar de su señorío ² bendice, ánima mia, al Señor.

² En todas partes y lugares, porque todo lo abraza, y a todo se extiende la grandeza de su señorío.

PSALMO CIII.

Va recorriendo las maravillas del Señor, y le alaba y glorifica por todas; para que aprendamos a hacer buen uso de ellas elevándonos a las cosas espirituales por la contemplación de las cosas visibles.

1 Ipsi David.

Benedic, anima mea, Domino: Domine Deus meus, magnificatus es vehementer.

Confessionem et decorem induisti:

2 Amictus lumine sicut vestimento:

Extendens Caelum sicut pellem:

3 Qui tegis aquis superiora eius.

¹ Todo este Salmo es una descripción poética y figurada de la gloria del Señor, que resplandece en todas las obras de la naturaleza. Como nuestro espíritu no está acostumbrado sino a conocer por los sentidos, el Profeta, acomodándose a nuestra limitada capacidad, nos representa la grandeza y Omnipotencia del Señor por medio de imágenes, por la mayor parte sensibles y corporales. El Apóstol *Hebr. 1. 7.* nos hace ver en él una imagen del mundo espiritual por medio de los símbolos del mundo visible.

1 Del mismo David ¹.

Bendice, ánima mia, al Señor: Señor Dios mio, te has engrandecido ² poderosamente.

De gloria y de hermosura te has vestido:

2 Cubierto de lumbre como de vestidura ³:

Que extiendes el Cielo como una piel ⁴:

3 Que cubres con agua sus mas altos lugares.

² Da, alma mia, bendiciones al Señor. ¡O qué grande sois, Señor y Dios mio, y cuántas pruebas de vuestra grandeza nos habeis dado en vuestras obras!

³ Cubierto todo de gloria y de belleza os presentais, Dios mio, en la creación del universo: rayos de increada e inaccesible luz son los que forman vuestro real manto. Y esta es aquella luz inaccesible en que habita el Señor. *1. Tim. vi. 16.*

⁴ Con mucha mas facilidad y presteza que quien extiende una piel, o que se forma un pabellon. THEODORETO.

Qui ponis nubem ascensum tuum: qui ambulas super pennas ventorum.

4 Qui ¹ facis Angelos tuos, spiritus: et ministros tuos, ignem urentem.

5 Qui fundasti terram super stabilitatem suam: non inclinabitur in saeculum saeculi.

6 Abyssus, sicut vestimentum, amictus eius: super montes stabunt aquae.

7 Ab increpatione tua fugient: a voce tonitru tui formidabunt.

8 Ascendunt montes, et descendunt campi in locum quem fundasti eis.

9 Terminum posuisti quem non transgredientur: neque convertentur operire terram.

10 Qui emittis fontes in convallibus: inter medium montium pertransibunt aquae.

¹ De densas nubes fabricastes vuestra carroza; y llevado sobre las alas de los vientos, recorrísteis los espacios inmensos de los Cielos. Es esta exposicion muy conforme al texto Hebreo.

² Numerosísimas esquadras de Angeles Ministros tuyos te acompañan, habiéndoles comunicado la agilidad de los vientos, y la actividad del fuego. THEOD.

³ Algunos trasladan estas palabras: *Que te sirves del viento y del fuego, como de ministros tuyos*; pero la autoridad de S. PABLO *ad Hebr. 1. 7.* apenas dexa lugar a que se interpreten en este sentido. Mas esto por un modo figurado explica la prontitud y actividad con que los Santos Angeles executan la voluntad y órdenes del Señor. S. THOMAS. Sobre esto observa S. AGUSTIN: Si deseas saber el nombre de su naturaleza, es *Espiritus*; pero se llama *Angel* por su operacion. Y

⁴ *Hebracor. 1. 7.*

Que pones nube por tu subida: que andas sobre las alas de los vientos ¹.

4 Que haces ² a tus Angeles espíritus ³: y a tus ministros fuego quemador.

5 Que cimentaste la tierra sobre su propia estabilidad: no se desviará en los siglos de los siglos.

6 El abysmo la ciñe a ella como un vestido: sobre los montes estarán las aguas ⁴.

7 A tu amenaza huirán ⁵: a la voz de tu trueno temerán.

8 Suben los montes, y descenden los llanos al lugar que les fundaste.

9 Término les pusiste que no traspasarán: y no volverán a cubrir la tierra.

10 Que haces salir fuentes en los valles: por medio de los montes pasarán las aguas ⁶.

así el sentido es: Dios hace que los *Espíritus* Celestiales sean sus *Angeles*.

⁴ Cubierta en otro tiempo la tierra de una congregacion inmensa de aguas, como de un vestido, se elevaban estas sobre los montes mas altos.

⁵ Retirándose al lugar que les señalasteis, para que formasen los mares. Véase el *Génes. 1. 9.* y *JOB xxxviii. 11.* Otros exponen esto en otro sentido: Que rodeando la mar toda la tierra, y sirviéndole como de un vestido quando se levantan sus olas como montes, y que parece querer echarse sobre ella, y cubrirla toda; la voz espantosa del Omnipotente las hace huir, y contenerse en los límites que desde el principio les señaló como Criador suyo.

⁶ Vos, Dios mio, sois el que haceis nacer las fuentes al pie de los montes, y filtrándose sus aguas, y pasando por me-